

Страница 1 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1 Идентификатор на продукта

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение:

Средство за поддръжка на автомобили

Почистващ препарат

Употреби, които не се препоръчват:

В момента няма информация за това.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Koch-Chemie GmbH

Einsteinstrasse 42

59423 Unna

Telefon: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 0

Fax: +49 (0) 2303 / 9 86 70 - 26

info@koch-chemie.com

www.koch-chemie.com

Електронен адрес на компетентното лице: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de . Моля, не използвайте за поискване на информационни листове за безопасност.

1.4 Телефонен номер при спешни случаи

Информационни служби при спешни случаи / официален консултативен орган:

BG

Национален токсикологичен информационен център, Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"

Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 233, E-mail: pirogov@pirogov.bg, http://www.pirogov.eu

Телефон за връзка с фирмата/предприятието в случай на спешност:

+1 872 5888271 (KCC)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1 Класифициране на веществото или сместа

Класификация съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)

Клас на
опасност

Категория на
опасност

Предупреждение за опасност

Skin Sens.

1

H317-Може да причини алергична кожна реакция.

Страница 2 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Aquatic Chronic 3

H412-Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP)



Внимание

H317-Може да причини алергична кожна реакция. H412-Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

P101-При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта. P102-Да се съхранява извън обсега на деца.

P261-Избягвайте вдишване на изпарения или аерозоли. P273-Да се избягва изпускане в околната среда. P280-Използвайте предпазни ръкавици.

P333+P313-При поява на кожно дразнене или обрив на кожата: Потърсете медицински съвет / помощ.

P501-Съдържанието / съдът да се изхвърли в одобрено съоръжение за третиране на отпадъци.

2-октил-2Н-изотиазол-3-он

2.3 Други опасности

Сместа не съдържа vPvB вещество (vPvB = very persistent, very bioaccumulative).

Сместа съдържа PBT вещество (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic).

Сместа не съдържа вещество, чиито свойства нарушават функциите на ендокринната система (< 0,1 %).

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1 Вещества

неприл.

3.2 Смеси

пропан-2-ол	
Регистрационен номер (REACH)	01-2119457558-25-XXXX
Index	603-117-00-0
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	200-661-7
CAS	67-63-0
% съдържание	1-<5
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), M-коэффициенти	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

бронопол (INN)	
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	603-085-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	200-143-0
CAS	52-51-7

BG

Страница 3 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

% съдържание	0,01-<0,1
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), M-коефициенти	Acute Tox. 4, H302 Acute Tox. 4, H312 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 Aquatic Acute 1, H400 (M=10)
Специфични пределни концентрации и АТЕ	АТЕ (орално): 305 mg/kg АТЕ (дермално): 1600 mg/kg

октаметилциклотетрасилоксан	ПБТ-вещество vPvB-вещество SVHC-вещество
Регистрационен номер (REACH)	01-2119529238-36-XXXX
Index	014-018-00-1
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	209-136-7
CAS	556-67-2
% съдържание	0,01-<0,1
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), M-коефициенти	Flam. Liq. 3, H226 Repr. 2, H361f Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)

2-октил-2H-изотиазол-3-он	
Регистрационен номер (REACH)	---
Index	613-112-00-5
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	247-761-7
CAS	26530-20-1
% съдържание	0,0015-<0,01
Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP), M-коефициенти	EUH071 Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 3, H301 Acute Tox. 3, H311 Skin Corr. 1, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)
Специфични пределни концентрации и АТЕ	Skin Sens. 1A, H317: >=0,0015 % АТЕ (орално): 125 mg/kg АТЕ (дермално): 311 mg/kg АТЕ (инхалационно, мъгла): 0,27 mg/l/4h АТЕ (инхалационно, Вредни пари): 0,5 mg/l/4h

Текст на H-фразите и съкращенията при класифициране (GHS/CLP): виж раздел 16.

Веществата в този раздел са посочени с действителната и приложимата им класификация!

Това означава, че за настоящата класификация на веществата, които са изброени в Приложение VI, таблица 3.1 от Регламент (ЕО) № 1272/2008 (относно класифицирането, етикетирането и опаковането), са взети предвид всички посочени там бележки.

Добавянето на изброените тук най-високи концентрации може да доведе до класифициране. То е приложимо само ако е посочено в раздел 2. Във всички останали случаи общата концентрация е под класификацията.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Оказващите първа помощ трябва да внимават за своята лична защита!

На човек в безсъзнание никога да не се дават течности през устата!

При вдишване

Засегнатото лице да се изведе на чист въздух и в зависимост от симптомите да се проведе консултация лекар.

Страница 4 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

При контакт с кожата

Отстранете замърсени, напоени дрехи незабавно, измийте основно с много вода и сапун, при раздразнения на кожата (зачервяване и др.) потърсете лекарски съвет.

При контакт с очите

Отстранете контактните лещи.

Изплакнете обилно с вода в продължение на няколко минути, при нужда потърсете лекар.

При поглъщане

Устата да се изплакне основно с вода.

Не предизвиквайте повръщане, да се пие много вода, веднага потърсете лекар.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

При необходимост, забавените симптоми и въздействия могат да се намерят в раздел 11 съответно при пътищата на приемане в раздел 4.1.

В определени случаи е възможно симптомите на отравяне да се появят едва след известно време/след няколко часа. зачервяване на кожата

Алергична реакция.

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1 Средства за гасене на пожар

Подходящи пожарогасителни средства

Да се съобрази с пожар в средата.

Водна струя/устойчива на пяна/CO2/сухо средство за гасене.

Неподходящи пожарогасителни средства

Широка водна струя

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

В случай на пожар могат да се образуват:

Въглеродни оксиди

Отровни газове

5.3 Съвети за пожарникарите

Лични предпазни средства: виж раздел 8.

Да не се вдишват газовете от експлозията и пожара.

Противогазов апарат, независим от циркулацията.

Според големината на пожара

Цялостна защита в случай на необходимост.

Контаминираната вода от гасенето да се отстрани съобразно административните разпоредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

6.1.1 За персонал, който не отговаря за спешни случаи

В случай на разливи или случайно изпускане носете личните предпазни средства от раздел 8, за да се предотврати замърсяване.

Осигурете адекватна вентилация, отстранете източниците на запалване.

При твърди и прахообразни продукти избягвайте образуването на прах.

Ако е възможно, напуснете опасната зона, при необходимост използвайте съществуващите планове за аварийно реагиране при извънредни ситуации.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Да се вземе под внимание евент. опасност от подхлъзване.

6.1.2 За лицата, отговорни за спешни случаи

Вижте раздел 8 за подходящи предпазни средства и спецификации на материалите.

6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда

Страница 5 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Да се ограничи/уплътни при изтичане на по-големи количества.

Да се отстранят неплътностите, по възможност това се извършва безопасно.

Да се избягва проникването в повърхностни и подпочвени води, както и в почвата.

Да не се изпуска в канализацията.

При аварийно изтичане в канализацията да се информира компетентния орган.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се събере с материал, свързващ течности (напр. универсално свързващо средство, пясък, кизелгур, дървени стърготини), и отпадъците да се депонират съгласно точка 13.

Уловеното количество да се напълни в затварящи се съдове.

6.4 Позоваване на други раздели

Лични предпазни средства: виж раздел 8 както и Указания за изхвърляне: виж раздел 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

Освен предоставената в този раздел информация в раздел 8 и 6.1 също е налице информация, която е от значение.

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

7.1.1 Общи препоръки

Да се подсигури добра вентилация на помещението.

Да се избягва контакт с очите и кожата.

Забранено е яденето, пиенето и пушенето, както и съхраняването на хранителни продукти в работното помещение.

Да се вземат под внимание указанията на етикета, както и упътванията за употреба.

Производственият процес да се провежда съгласно упътванията за работа.

7.1.2 Указания за общи хигиенни мерки на работното място

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява на недостъпно за некомпетентни лица място.

Продуктът да се съхранява само в оригиналната опаковка и затворен.

Продуктът да не се съхранява в коридори и стълбища.

Да се съхранява на добре проветриво място.

Да се съхранява на хладно.

Да се съхранява на сухо.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

В момента няма информация затова.

Спазвайте инструкциите за добра работна практика и препоръките за оценка на риска.

Направете справка в информационните системи за опасни вещества, напр. на професионалните асоциации за отговорност на работодателите, на химическата промишленост или на различни отрасли в зависимост от приложението (строителни материали, дърво, химикали, лаборатория, кожа, метал).

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Химично наименование пропан-2-ол

ГС-8часа: 980,0 mg/m³

ГС-15min: 1225 mg/m³

Процедури за наблюдение:

- Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631)
- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277)
- Compur - KITA-150 U (550 382)
- DFG (D) (Loesungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 2013, 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004)
- NIOSH 1400 (ALCOHOLS I) - 1994
- NIOSH 2549 (VOLATILE ORGANIC COMPOUNDS (SCREENING)) - 1996
- Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)

BG

Страница 6 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

БГС: ---

Други данни: ---

пропан-2-ол						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	552	mg/kg dw	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	552	mg/kg dw	
	Околна среда - почва		PNEC	28	mg/kg dw	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	2251	mg/l	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	140,9	mg/l	
	Околна среда - орално (храна за животни)		PNEC	160	mg/kg feed	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	319	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	89	mg/m3	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	26	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	888	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	500	mg/m3	

бронопол (INN)						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	0,01	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,0008	mg/l	
	Околна среда - вода, спорадично (през определени интервали) освобождаване		PNEC	0,0025	mg/l	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	0,43	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	0,041	mg/kg dw	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	0,00328	mg/kg dw	
	Околна среда - почва		PNEC	0,5	mg/kg dw	

BG

Страница 7 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	0,6	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	1,8	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	0,6	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	0,7	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	2,1	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Продължително, локални ефекти	DNEL	0,004	mg/cm2	
Масова употреба	Човек - чрез кожата	Кратко, локални ефекти	DNEL	0,004	mg/cm2	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	0,18	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - орално	Кратко, системни ефекти	DNEL	0,5	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, локални ефекти	DNEL	0,008	mg/cm2	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Кратко, локални ефекти	DNEL	0,008	mg/cm2	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	3,5	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	10,5	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	2,5	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	2,5	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	2	mg/kg bw/day	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Кратко, системни ефекти	DNEL	6	mg/kg bw/day	

октаметилциклотетрасилоксан						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	1,5	µg/l	
	Околна среда - съоръжение за пречистване на отпадъчни води		PNEC	10	mg/l	
	Околна среда - почва		PNEC	0,54	mg/kg	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	3	mg/kg	
	Околна среда - морска вода		PNEC	0,15	µg/l	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	0,3	mg/kg	
	Околна среда - орално (храна за животни)		PNEC	41	mg/kg feed	
Масова употреба	Човек - орално	Кратко, системни ефекти	DNEL	3,7	mg/kg bw/day	
Масова употреба	Човек - орално	Продължително, системни ефекти	DNEL	3,7	mg/kg bw/day	

Страница 8 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	13	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	13	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	13	mg/m3	
Масова употреба	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	13	mg/kg	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, локални ефекти	DNEL	73	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Кратко, системни ефекти	DNEL	73	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, локални ефекти	DNEL	73	mg/m3	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	73	mg/m3	

Полиетиленгликол						
Поле на приложение	Път на експозиция / Компонент на околната среда	Ефекти върху здравето	Дескриптор	Стойност	Единица	Забележка
	Околна среда - сладки води		PNEC	273	mg/l	
	Околна среда - морска вода		PNEC	27,3	mg/l	
	Околна среда - седимент, сладки води		PNEC	1030	mg/kg	
	Околна среда - седимент, морска вода		PNEC	103	mg/kg	
	Околна среда - почва		PNEC	46,4	mg/kg	
Работник / Служител	Човек - чрез кожата	Продължително, системни ефекти	DNEL	112	mg/kg bw/d	
Работник / Служител	Човек - чрез вдишване	Продължително, системни ефекти	DNEL	40,2	mg/m3	

BG - България | ГС-8часа = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 8 часа (Приложение № 1, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 1, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.): Р = Респирабилна фракция. И = Инхалабилна фракция. (ЕС) = Директива 91/322/ЕИО, 98/24/ЕО, 2000/39/ЕО, 2004/37/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, 2017/164/ЕС или 2019/1831/ЕС: (8) = Инхалабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕС). (9) = Респирабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕС). (11) = Инхалабилна фракция (2004/37/ЕО). (12) = Инхалабилна фракция. Респирабилна фракция в онези държави членки, които прилагат към датата на влизане в сила на настоящата директива система за биомониторинг с биологична гранична стойност, която не надвишава 0,002 mg Cd/g креатинин в урината (2004/37/ЕО) |

| ГС-15min = Гранични стойности на химичните агенти във въздуха на работната среда - 15 min (Приложение № 1, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 1, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.):

Р = Респирабилна фракция. И = Инхалабилна фракция.

(ЕС) = Директива 91/322/ЕИО, 98/24/ЕО, 2000/39/ЕО, 2004/37/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, 2017/164/ЕС или 2019/1831/ЕС: (8) = Инхалабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕС). (9) = Респирабилна фракция (2004/37/ЕО, 2017/164/ЕС). (10) = Краткосрочна гранична стойност на експозиция по отношение на референтен период от 1 минута (2017/164/ЕС). |

| БГС = Биологични гранични стойности на химични агенти и метаболитите им (биомаркери за експозиция) или на биомаркерите за ефект (Приложение № 2а, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн., ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 2а, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.):

Биологична среда: Е = еритроцити, У = урина, К = кръв.

Време на пробовземане: а = В края на експозицията или в края на смяната, б = За продължителна експозиция - след няколко работни смени, в = След няколко работни смени, г = Не се фиксира.

Страница 9 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

(ЕС) = Директива 98/24/ЕО или 2004/37/ЕО или SCOEL (Биологична гранична стойност - BLV, Препоръка от Научния комитет за границите на професионална експозиция (SCOEL)). |

| Други данни (Приложение № 1, НАРЕДБА № 13 ОТ 30.12.2003г., Обн. ДВ., бр. 8/04г., изм. ДВ. бр. 71/06г., 67/07г., 2/12г., 46/15г., 73/18г., 5/20г., 47/21г. и 28/24 ИЛИ Приложение № 1, НАРЕДБА № 10 ОТ 26.09.2003 г., Обн. ДВ. бр. 94/03г., изм. ДВ. бр. 8/04г., изм. и доп. ДВ. бр. 46/15г., ДВ. бр. 5/20г., изм. ДВ. бр. 47/21г., изм. ДВ. бр. 28/24г.):

Z* = съдържание на свободен кристален силициев диоксид във финия прах (%). Кожа = възможно е значителна резорбция чрез кожата.

(ЕС) = Директива 91/322/ЕИО, 98/24/ЕО, 2000/39/ЕО, 2004/37/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, 2017/164/ЕС, 2019/1831/ЕС или 2024/869/ЕС:

(13) = Веществото може да предизвика сенсибилизация на кожата и на дихателните пътища (98/24/ЕО, 2004/37/ЕО), (14) = Веществото може да предизвика сенсибилизация на кожата (2004/37/ЕО), (15) = Възможно е да допринесе в значителна степен за общото натрупване в тялото чрез кожна експозиция. |

8.2 Контрол на експозицията

8.2.1 Подходящ инженерен контрол

Подходящите методи за оценка, с които се проверява ефективността на съответните защитни мерки, включват метрологични и неметрологични методи за определяне.

Те са описани, напр. в EN 14042.

EN 14042 "Въздух на работното място. Ръководство за приложение и използване на процедури за оценяване излагането на въздействие на химични и биологични агенти".

8.2.2 Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства

Да се прилагат общите мерки за хигиена при работа с химични вещества.

Да се измият ръцете преди почивка и при приключване на работа.

Далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Отстранят замърсените облекло и предпазни средства преди влизане в места за хранене.

Защита на очите/лицето:

Плътено закриващи страните защитни очила (EN 166).

Защита на кожата - Защита на ръцете:

Устойчиви на химични вещества защитни ръкавици (EN ISO 374).

В случай на необходимост

Защитни ръкавици от бутилкаучук (EN ISO 374).

Защитни ръкавици от Neoprene® / от полихлоропрен (EN ISO 374).

Защитни ръкавици от нитрил (EN ISO 374).

Минимална дебелина на слоя в мм:

0,5

Време на пермеация (време на скъсване) в минути:

480

Изследваните времена на скъсване съгласно EN 16523-1 не са установени по време на реални работни условия.

Препоръчва се максимално време на носене, съответстващо на 50 % от времето на скъсване.

Препоръчителен е защитен крем за ръце.

Защита на кожата - Други:

Защитно работно облекло (напр. обезопасяващи обувки EN ISO 20345, работно облекло с дълги ръкави).

Защита на дихателните пътища:

При надвишаване на граничната стойност на експозиция работното място (ГСПМ, ФР Германия) респ. максималната концентрация на работното място (МКРМ, Швейцария, Австрия).

Филтър А (EN 14387), отличителен цвят кафяв

Да се съобрази времето за носене на противогазовите апарати.

Термични опасности:

Не е приложимо

Допълнителна информация за защитата на ръцете - не са проведени тестове.

Изборът при препаратите е направен според досегашните познания и информация за съдържащите се вещества.

Изборът бе направен за вещества по данни на производителите на ръкавици.

Страница 10 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Окончателният избор на материала на ръкавиците трябва да се направи съгласно времето на скъсване, стойността на пермеация (проникване) и деградация.

Изборът на подходящи ръкавици не зависи само от материала, а и от други критерии за качеството, които се различават при всеки производител.

При работа с препарати стабилността на материала на ръкавиците е непредвидима и затова трябва да се провери преди употреба.

Стойностите за времето на скъсване на материала на ръкавиците се получават от производителя на защитни ръкавици и трябва да се спазват.

8.2.3 Контрол на експозицията на околната среда

В момента няма информация за това.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние:	Течен
Цвят:	Бял
Мирис:	Плодов
Точка на топене/точка на замръзване:	Няма налична информация за този параметър.
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	Няма налична информация за този параметър.
Запалимост:	Няма налична информация за този параметър.
Долна граница на експлозивност:	Няма налична информация за този параметър.
Горна граница на експлозивност:	Няма налична информация за този параметър.
Пламна температура:	70 °C
Температура на самозапалване:	Няма налична информация за този параметър.
Температура на разлагане:	Няма налична информация за този параметър.
pH:	6,5
Кинематичен вискозитет:	Няма налична информация за този параметър.
Разтворимост:	Може да се смесва
Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност):	Не се прилага за смеси.
Налягане на парите:	Няма налична информация за този параметър.
Плътност и/или относителна плътност:	0,99 g/ml
Относителна плътност на парите:	Няма налична информация за този параметър.
Характеристики на частиците:	Не се прилага за течности.

9.2 Друга информация

В момента няма информация за това.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реакционна способност

Продуктът не е изпитан.

10.2 Химична стабилност

Устойчив при правилно съхранение и работа.

10.3 Възможност за опасни реакции

Не са познати опасни реакции.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Не са познати.

10.5 Несъвместими материали

Да се избягва контакт със силно окисляващи средства.

10.6 Опасни продукти на разпадане

При употреба според изискванията не се разлага.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

Страница 11 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕО) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008

За допълнителна информация относно въздействията върху здравето виж раздел 2.1 (Класификация).

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	>2000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	ATE	>2000	mg/kg			изчислена стойност
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	>20	mg/l/4h			изчислена стойност, Вредни пари
Остра токсичност, чрез вдишване:	ATE	>5	mg/l/4h			изчислена стойност, Аерозол
Корозивност/дразнене на кожата:						л. д.
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:						л. д.
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата:						л. д.
Мутагенност на зародишните клетки:						л. д.
Канцерогенност:						л. д.
Токсичност за репродукцията:						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						л. д.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):						л. д.
Опасност при вдишване:						л. д.
Симптоми:						л. д.

пропан-2-ол

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	4570-5840	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	12800-13900	mg/kg	Заек	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	> 25	mg/l/6h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Вредни пари
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	46600	mg/l/4h	Плъх		Аерозол
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2

Страница 12 от 23
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)
 Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005
 Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004
 Дата на влизане в сила: 04.06.2025
 Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025
 RefreshCockpitCare
 Art.: 77706999

Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Не (контакт с кожата)
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Мишка	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Бозайници	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Отрицателен, Chinese hamster
Канцерогенност:						Отрицателен
Токсичност за репродукцията:	NOAEL	500	mg/kg/d	Плъх	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Отрицателен (oral, 7 weeks)
Токсичност за репродукцията:	NOAEL	853	mg/kg bw/d	Плъх	OECD 415 (One-Generation Reproduction Toxicity Study)	Отрицателен
Токсичност за репродукцията:	NOAEL	400	mg/kg bw/d	Плъх	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Отрицателен
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						STOT SE 3, H336, Може да предизвика сънливост или световъртеж.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	900	mg/kg	Плъх	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция (STOT-RE):	NOAEL	5000	ppm	Плъх		Вредни пари (OECD 451)
Опасност при вдишване:						Не
Симптоми:						задух, Загуба на съзнание, Повръщане., Главоболие, Умора., Замайване, Прилошаване, очи, зачервени, Сълзене на очите.

бронопол (INN)						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	305	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	data of a diluted aqueous solution
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	ATE	305	mg/kg			

Страница 13 от 23
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)
 Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005
 Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004
 Дата на влизане в сила: 04.06.2025
 Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025
 RefreshCockpitCare
 Art.: 77706999

Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	ATE	1600	mg/kg			
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	1600	mg/kg	Плъх		
Корозивност/дразнене на кожата:				Заек	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Дразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	(Draize-Test)	Риск от тежко увреждане на очите.
СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция (STOT-SE):						Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
Симптоми:						очи, зачервени, сънливост, Кашляне., дразнене на лигавицата, гадене и повръщане

октаметилциклотетрасилоксан						
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
Остра токсичност, по орален път на постъпване:	LD50	4800	mg/kg	Плъх	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Остра токсичност, по дермален път на постъпване:	LD50	>2375	mg/kg	Плъх	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Остра токсичност, чрез вдишване:	LC50	36	mg/l/4h	Плъх	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	
Корозивност/дразнене на кожата:				Плъх	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Недразнещ
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите:				Заек	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Недразнещ
Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата:				Морско свинче	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Несенсибилизирац
Мутагенност на зародишните клетки:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Отрицателен
Мутагенност на зародишните клетки:				Мишка	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Отрицателен
Канцерогенност:	NOAEL	150	mg/kg	Плъх	OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	inhalation
Токсичност за репродукцията:	NOAEL			Плъх	OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)	Repr. 2

Страница 15 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

12.1. Токсичност за риби:							л. д.
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):							л. д.
12.1. Токсичност за водорасли:							л. д.
12.2. Устойчивост и разградимост:							Съдържащият/ съдържащите се в тази смес ПАВ изпълнява/изпълняват условията за биологична разградимост, определени в наредбата (ЕО) № 648/2004 за детергентите. Документи, потвърждаващи и това, са подготвени за компетентните органи на страните-членки и се предоставят на разположение при директна молба от тях или от страна на производител на детергенти.
12.3. Биоакмулираща способност:							л. д.
12.4. Преносимост в почвата:							л. д.
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							л. д.
12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:							Не се прилага за смеси.
12.7. Други неблагоприятни ефекти:							Няма информация за други неблагоприятни и въздействия върху околната среда.

Страница 16 от 23
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)
 Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005
 Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004
 Дата на влизане в сила: 04.06.2025
 Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025
 RefreshCockpitCare
 Art.: 77706999

Друга информация:							Степен на елиминиране DOC (органични комплексобразуватели) \geq 80%/28d: неприл.
Друга информация:	АОХ			%			Съгласно рецептата не се съдържат АОХС.

пропан-2-ол							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	1400	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	16d	141	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Устойчивост и разградимост:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Лесно разградим биологично
12.2. Устойчивост и разградимост:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	Минимален
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF		3,2				Нисък
12.4. Преносимост в почвата:	Кос		1,1				Експертна оценка
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Токсичност за бактерии:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Други организми:	IC50	3d	2104	mg/l	Lactuca sativa		
Друга информация:	ThOD		2,4	g/g			
Друга информация:	BOD5		53	%			

BG

Страница 17 от 23
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)
 Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005
 Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004
 Дата на влизане в сила: 04.06.2025
 Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025
 RefreshCockpitCare
 Art.: 77706999

Друга информация:	COD		96	%			По данни от литературата
Друга информация:	COD		2,3	g/g			
Друга информация:	BOD		1171	mg/g			

бронопол (INN)							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	41,2	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	11	mg/l	Lepomis macrochirus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	1,4	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	0,4 - 2,8	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:	DOC		50	%		ISO 9888	Биологично разградим
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	100	%			Лесно разградим биологично
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		0,18-0,22				Не се приема поради log Pow стойността.
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF		3,16				
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB-вещество
Токсичност за бактерии:	EC50	3h	43	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

октаметилциклотетрасилоксан							
Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	>0,022	mg/l	Oncorhynchus mykiss	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	>60d	>=0,0044	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	>0,015	mg/l	Daphnia magna	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	>0,015	mg/l	Daphnia magna		

BG

Страница 18 от 23
 Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)
 Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005
 Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004
 Дата на влизане в сила: 04.06.2025
 Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025
 RefreshCockpitCare
 Art.: 77706999

12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	>0,022	mg/l	Pseudokirchnerie lla subcapitata	U.S. EPA ECOTOX Database	
12.2. Устойчивост и разградимост:		28d	3,7	%	activated sludge	OECD 310 (Ready Biodegradability - CO2 in sealed vessels (Headspace Test))	Биологично трудно разградим
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		6,98				21,7 °C
12.3. Биоакмулираща способност:	BCF	28d	12400		Pimephales promelas		EPA OTS 797.1520
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							ПБТ- вещество, vPvB-вещество
12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:							Не
Токсичност за бактерии:	EC50	3h	>10000	mg/l	activated sludge	ISO 8192	

2-октил-2Н-изотиазол-3-он

Токсичност / Въздействие	Крайна цел	Време	Стойност	Единица	Организъм	Метод за изпитване	Забележка
12.1. Токсичност за риби:	LC50	96h	0,047	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
12.1. Токсичност за риби:	NOEC/NOEL	35d	0,0085	mg/l	Pimephales promelas		
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	NOEC/NOEL	21d	0,003	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Токсичност за водни бълхи (дафнии):	EC50	48h	0,32	mg/l	Daphnia magna		
12.1. Токсичност за водорасли:	ErC10	48h	0,00022 4	mg/l	Navicula pelliculosa	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.1. Токсичност за водорасли:	EC50	72h	0,00129	mg/l	Navicula pelliculosa	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Устойчивост и разградимост:			25	%			Биологично трудно разградим
12.3. Биоакмулираща способност:	Log Pow		2,92- 2,95				
12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB:							Не е PBT вещество, Не е vPvB- вещество

Страница 19 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система:							Отрицателен
Токсичност за бактерии:	EC50		30,2	mg/l	activated sludge		
Токсичност за бактерии:	EC20	3h	7,3	mg/l	activated sludge	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1 Методи за третиране на отпадъци

За веществото / препаратата / остатъчните количества

Код на отпадъка № ЕО:

Посочените кодове на отпадъците са препоръчителни, породени от предполагаемата употреба на този продукт.

Поради специалната употреба и обстоятелствата по отстраняване на отпадъците от страна на потребителя, при други условия могат да се съпоставят

и други кодове на отпадъците. (2014/955/ЕС)

20 01 29 перилни и почистващи смеси, съдържащи опасни вещества

Препоръка :

Не се насърчава обезвреждането посредством изхвърляне в канализационната система.

Спазвайте местните административни разпоредби.

Например подходящо съоръжение за изгаряне.

Да се депонира например на подходящо за отпадъци място/сметище.

За непочистен опаковъчен материал

Да се спазват местните административни разпоредби.

Съдовете да се изпразват напълно.

Неконтаминирани опаковки могат да бъдат използвани отново.

Не подлежащи на почистване опаковки се отстраняват по същия начин, както и веществото.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

Общи данни

Шосеен / железопътен превоз (ADR/RID)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

Не е приложимо

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

Не е приложимо

14.4. Опаковъчна група:

Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда:

Не е приложимо

Tunnel restriction code:

Не е приложимо

Класификационен код:

Не е приложимо

LQ:

Не е приложимо

Категория транспорт:

Не е приложимо

Превоз с морски кораби (IMDG-код)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

Не е приложимо

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Страница 20 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

Не е приложимо

14.4. Опаковъчна група:

Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда:

Не е приложимо

Морски замърсител (Marine Pollutant):

Не е приложимо

EmS:

Не е приложимо

Въздушен транспорт (IATA)

14.1. Номер по списъка на ООН или идентификационен номер:

Не е приложимо

14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН:

Не е приложимо

14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране:

Не е приложимо

14.4. Опаковъчна група:

Не е приложимо

14.5. Опасности за околната среда:

Не е приложимо

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Ако не е установено друго, се спазват общите мерки за безопасно транспортиране.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

Не се разглежда като опасен товар според горепосочените наредби.

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

Да се съобразят ограниченията:

Спазвайте националните разпоредби/законали за закрила на младежката заетост (по-специално изпълнението на национално ниво на Директива 94/33/ЕО)!

Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение XVII

октаметилциклотетрасилоксан

Спазвайте националните разпоредби/законали за закрила на майчинството (по-специално изпълнението на национално ниво на Директива 92/85/ЕО)!

Да се съобразят профсъюзните/трудова-медицинските разпоредби.

ДИРЕКТИВА 2010/75/ЕС (ЛОС):

~ 4,1 %

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 648/2006

по-малко от 5 %

нейногенни повърхностноактивни вещества

парфюми

2-BROMO-2-NITROPROPANE-1,3-DIOL

OCTYLISOTHIAZOLINONE

При третиране изделия по смисъла на Регламент (ЕС) № 528/2012 се изисква конкретна информация върху етикета.

Спазвайте член 58, алинея (3), подточка 2 от Регламент (ЕС) № 528/2012.

Одобрението на биоцидното активно вещество може да предписва специални условия за пускането на пазара на третираното изделие.

Те са посочени в одобрението на активното вещество.

Трябва да се прилагат националните изисквания/регламенти за здравословни и безопасни условия на труд при използването на работно оборудване.

15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

За смесите не е предвидена оценка на безопасността на веществата.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Страница 21 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

Преработени точки:

8

Настоящите данни се отнасят за продукта в състоянието, в което е бил доставен.

Изисква се инструктаж/обучение на персонала за работа с опасни вещества.

Класификация и използвани методи за извеждането на класификацията на сместа съгласно Регламент (ЕО) 1272/2008 (CLP):

Класификация съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP)	Използван метод за оценка
Skin Sens. 1, H317	Категоризиране според изчислителни методи.
Aquatic Chronic 3, H412	Категоризиране според изчислителни методи.

Посочените по-долу фрази представляват изписаните фрази за опасност, кодове за класове и категории на опасност (GHS/CLP) на съставките.

H330 Смъртоносен при вдишване.

H361f Предполага се, че уврежда оплодителната способност.

H225 Силно запалими течност и пари.

H226 Запалими течност и пари.

H317 Може да причини алергична кожна реакция.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H301 Токсичен при поглъщане.

H302 Вреден при поглъщане.

H311 Токсичен при контакт с кожата.

H312 Вреден при контакт с кожата.

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

H336 Може да предизвика сънливост или световъртеж.

H400 Силно токсичен за водните организми.

H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

EUN071 Корозивен за дихателните пътища.

Skin Sens. — Дермална сенсибилизация

Aquatic Chronic — Опасно за водната среда - Хронична

Flam. Liq. — Запалима течност

Eye Irrit. — Дразнене на очите

STOT SE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция - Наркотични ефекти

Acute Tox. — Остра токсичност - орална

Acute Tox. — Остра токсичност - дермална

Skin Irrit. — Дразнене на кожата

Eye Dam. — Сериозно увреждане на очите

STOT SE — Специфична токсичност за определени органи (STOT) - еднократна експозиция - Дразнене на дихателните пътища

Aquatic Acute — Опасно за водната среда - Остра

Repr. — Токсичност за репродукцията

Acute Tox. — Остра токсичност - инхалационна

Skin Corr. — Корозия на кожата

Основни позовавания и източници на данни

в литературата:

Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH) и Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) във валидните им версии.

Ръководство за съставяне на информационни листове за безопасност във валидната му версия (ЕСНА).

Ръководство за етикетиране и опаковане в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 (CLP) във валидната му версия (ЕСНА).

Информационни листове за безопасност на съставките.

Страница на ЕСНА - Информация за химикали.

Страница 22 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

База данни за веществата на GESTIS (Германия).

Информационна страница за замърсителите на водата (Германия) на Федералната агенция за околната среда "Rigoletto".
Гранични стойности на ЕС за професионална експозиция Директиви 91/322/ЕИО, 2000/39/ЕО, 2006/15/ЕО, 2009/161/ЕС, (ЕС) 2017/164, (ЕС) 2019/1831 във валидните им версии.

Национални списъци с гранични стойности на професионална експозиция на съответните държави във валидните им версии.

Правила за превоз на опасни товари по шосе, железопътен, морски и въздушен транспорт (ADR, RID, IMDG, IATA) във валидните им версии.

Използваните в този документ съкращения и акроними, ако има такива:

евент. евентуално

ADR Accord europeen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

вкл. включително

ЕИО Европейската икономическа общност

ЕО Европейската общност

ЕС Европейския съюз

АОХ Adsorbable organic halogen compounds (= адсорбируеми органични халогенни съединения - АОХС)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= Оценка на острата токсичност)

BAM Bundesanstalt fuer Materialforschung und -pruefung (Федералната служба за изследване и изпитание на материалите (ФСИИМ), Германия)

BAuA Bundesanstalt fuer Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (Германия)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

заб. забележка

CAS Chemical Abstracts Service

CLP Classification, Labelling and Packaging (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1272/2008 относно класифицирането, етикетирането и опаковането на вещества и смеси)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (карциногенно, мутагенно, токсично за възпроизводството)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= получена недействаща доза/концентрация)

dw dry weight

респ. респективно

и т.н., и др. и така нататък

л. д. липсват данни

ECHA European Chemicals Agency (= Европейска агенция по химикали)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Европейските стандарти

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

EVAL Етилен-винил алкохолен кополимер

Fax. Факс

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Глобалната хармонизирана система за класифициране и етикетирание на химикали)

GWP Global warming potential (= Потенциал за образуване на парникови газове)

ненал. неналичен

напр. например

неприл. неприложим

непров. непроверен

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (= Международна асоциация за въздушен транспорт)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

орг. органичен

прибл. приблизително

IMDG-код International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Международен съюз за чиста и приложна химия)

Страница 23 от 23

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, приложение II (последно изменен с Регламент (ЕС) 2020/878)

Преработено издание / Версия: 04.06.2025 / 0005

Заменя текста от / Версия: 04.02.2025 / 0004

Дата на влизане в сила: 04.06.2025

Дата на отпечатване на PDF файла: 04.06.2025

RefreshCockpitCare

Art.: 77706999

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Летална концентрация за 50% от членовете на тестова популация (Средна летална доза))

LQ Limited Quantities

съгл. съгласно

съотв. съответно

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= устойчиво, биокумулиращо и токсично)

PE полиетилен

PNEC Predicted No Effect Concentration (= предполагаемата недействаща концентрация)

PVC поливинилхлорид

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= вещество, предизвикващи сериозно безпокойство)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (Препоръки на ООН относно превоза на опасни товари)

VOC Volatile organic compounds (= летливи органични съединения (ЛОС))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Данните, съдържащи се в настоящия информационен лист за безопасност, описват продукта от гледна точка на изискванията за безопасност

и се основават на нашите досегашни познания. Те не служат като гаранция за конкретно качество или свойство на продукта.

Не носи отговорност.

Издадено от :

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Тел.: +49 5233 94 17 0,

Факс: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. За промени или размножаване на този документ е необходимо изричното съгласие на Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.